



28.11.2013

OZNÁMENIE POSLANCOM

(119/223)

Vec: Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o harmonizácii zákonov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania tlakových zariadení na trhu (prepracované znenie)
(COM(2013)471 – C7-0203/2013 – 2013/0221(COD))

V súlade s Medziinštitucionálnou dohodou z 28. novembra 2001 o systematickejšom používaní techniky prepracovania právnych aktov¹ konzultačná pracovná skupina právnych služieb Európskeho parlamentu, Rady a Komisie preskúma každý návrh na prepracovanie, ktorý predloží Komisia.

Stanovisko konzultačnej pracovnej skupiny k vyššie uvedenému návrhu je uvedené v prílohe.

Výbor pre právne veci sa k uvedenému stanovisku vyjadrí na svojej schôdzi 16. decembra 2013.

Príloha

¹ Ú. v. ES C 77, 28.3.2002, s. 1.



KONZULTAČNÁ PRACOVNÁ SKUPINA
PRÁVNÝCH SLUŽIEB

V Bruseli

STANOVISKO

PRE EURÓPSKY PARLAMENT RADU KOMISIU

Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o harmonizácii zákonov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania tlakových zariadení na trhu (prepracované znenie) COM(2013) 471 z 28. 6. 2013 – 2013/0221(COD)

So zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu z 28. novembra 2001 o systematickejšom používaní techniky prepracovania právnych aktov, a najmä na jej bod 9, konzultačná pracovná skupina zložená zo zástupcov právnych služieb Európskeho parlamentu, Rady a Komisie na stretnutí 1. októbra 2013 preskúmala vyššie uvedený návrh predložený Komisiou.

Na tomto stretnutí¹ po preskúmaní návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa prepracúva smernica Európskeho parlamentu a Rady 97/23/ES z 29. mája 1997 o aproximácii zákonov členských štátov týkajúcich sa tlakových zariadení, konzultačná pracovná skupina jednomyselne konštatovala nasledovné:

1. Pokiaľ ide o dôvodovú správu, aby bola vypracovaná v úplnom súlade s príslušnými požiadavkami stanovenými v medziinštitucionálnej dohode, malo sa v takomto dokumente presne uviesť, ktoré ustanovenia predošlého aktu ostávajú v návrhu nezmenené, ako sa uvádza v bode 6 písm. a) bode iii) tejto dohody.
2. V návrhu textu prepracovaného znenia sa mali sivou farbou, ktorá sa zvyčajne používa na označenie podstatných zmien, zvýrazniť tieto navrhnuté zmeny:
 - v odôvodnení 31 nahradenie slov „*môžu vyžadovať*“ slovami „*by malo byť možné*“,
 - v bode 4.2 písm. c) prílohy I prídanie slov „*vykoná špecifické posúdenie*“ a „*materiálu*“,
 - v oddiele 1 prílohy III prídanie bodu 4.1.
3. V článku 1 ods. 2 písm. f) by sa mal odkaz na „*článok 9*“ upraviť tak, aby znel ako odkaz na „*článok 13*“.
4. V článku 14 ods. 7 by sa mali dva výskyty výrazu „*odsekov 1 a 2*“ upraviť tak, aby zneli ako „*odsekov 1 až 6*“.

Konzultačná pracovná skupina po preskúmaní tohto návrhu jednomyselne konštatovala, že

¹ Konzultačná pracovná skupina mala k dispozícii anglickú, francúzsku a nemeckú jazykovú verziu návrhu a pracovala na základe anglického znenia, ktoré bolo pôvodnou jazykovou verziou skúmaného textu.

návrh neobsahuje žiadne zásadné zmeny okrem tých, ktoré sú ako také označené v návrhu alebo v tomto stanovisku. Konzultačná pracovná skupina takisto konštatovala, že pokiaľ ide o kodifikáciu nezmenených ustanovení skoršieho aktu spolu s uvedenými zásadnými zmenami, predmetom návrhu je iba jasná a jednoduchá kodifikácia platného textu bez zmeny jeho podstaty.

Pokiaľ však ide o navrhovaný text článku 40 návrhu prepracovaného znenia právneho aktu, konzultačná pracovná skupina rokovala o tom, či sa malo alebo nemalo celé jeho znenie vyznačiť sivým pozadím, ktoré sa zvyčajne používa na označenie podstatných zmien.

Na jednej strane sa právne služby Európskeho parlamentu a Európskej komisie domnievali, že prezentácia použitá v tomto texte na identifikáciu nahradenia znenia, ktoré sa v súčasnosti nachádza v článku 7 ods. 1 smernice 97/23/ES s novým znením, prevzatým zo štandardných znení dohodnutých medzi tromi inštitúciami, dostatočne opisuje podstatné zmeny navrhnuté pre toto existujúce ustanovenie.

Na druhej strane sa právny servis Rady domnieval, že zmenu postupu nie je možné oddeliť od podstatných otázok, ktorých sa tento postup týka, a že celý text uvedeného ustanovenia by preto mal byť vyznačený sivým pozadím.

Všetky tri právne služby napriek tomu zdieľali názor, že navrhovaný text predložený Komisiou pre toto nové ustanovenie by sa mal chápať v tom zmysle, že Komisia mala v úmysle navrhnúť len to, aby sa odkaz na konzultačný postup v súčasnosti uvedený v článku 7 ods. 1 smernice 97/23/ES nahradil delegovaním právomoci prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) na Komisiu.

Všetky tri právne služby sa zhodli aj na tom, že v rámci prepracovania by mal zákonodarca v súlade so zmluvami posúdiť, či toto navrhované zladenie platných ustanovení o komitológii s novým systémom delegovaných aktov možno považovať za prijateľné, alebo či by sa malo zvážiť iné riešenie, ako je napríklad prenesenie vykonávacích právomocí na Komisiu alebo na Radu v súlade s článkom 291 ZFEÚ a nariadením (EÚ) č. 182/2011, alebo ani na jednu z nich, čím by sa príslušné opatrenia ponechali na legislatívny postup.

C. PENNERA
vedúci právnej služby

H. LEGAL
vedúci právneho servisu

L. ROMERO REQUENA
generálny riaditeľ